

WORKSHOP: Thuis talen en -culturen zichtbaar maken

Frederike Groothoff - LangWhich



Thuis talen en -culturen zichtbaar maken

- Kennis over het kind & de familie ->
- Verbetering/ verdieping relatie ->
- Betere afstemming ondersteuningsbehoeften ->
- Meer optimale (taal)ontwikkeling kind =
- Meer gelijke kansen voor alle kinderen





Werkvorm

- We verdelen ons zo over de 7 tafels:
 - Bekijk de bijbehorende vragen op het standaardje
 - Bekijk de materialen op de tafel
 - Bespreek eventueel de dilemma's
 - **Denk na over je eigen (gewenste) situatie en wissel uit met je collega's**
- De helft van het groepje gaat de ene kant op, de andere de andere kant...
- Elke 7 minuten draaien we door.
- We sluiten kort plenair af....



Afsluiting

- Met welk idee wil jij zo snel mogelijk aan de slag?
- Welk voorbeeld van je collega wil je nog graag plenair delen?



Tentoonstelling: Sta(p) in de wereld van nieuwkomers

Hospitality Area 1

www.groothoff-langwhich.com/stap-in-de-wereld-van-nieuwkomers



Bronnen

- 6 posters van de **fototentoonstelling** "Superdiversiteit": <https://www.lowan.nl/po/nieuws/superdiversiteit-achtergrond/>
- de Boer, S. & van der Ploeg, M. (2022). **Was ik klerowca? Talenbewuste begeleiding van peuters.** Uit: Duarte, J., Günter, M., De Backer, F., Frijns, C. en Gezelle Meerburg, B.: Talenbewust lesgeven. Aan de slag met talige diversiteit in het basisonderwijs. Bussum: Uitgeverij Couthinho.
- https://stad.gent/sites/default/files/page/documents/Voorbeeld_Leerlingenbevraging_talige%20achtergrond_0.pdf
- <https://www.klasse.be/522574/talenbeleid-taaltraject-school/>
- <https://www.bsvisitatie.be/taalvisie>
- https://www.brusselvoltaal.be/sites/brusselvoltaal/files/2020-12/201012_OCB_TAAALVAARDIG_finaal.pdf **Talige diversiteit in school**
- <https://meertaligheid.be/content/3-materiaal/20250317-kijkwijzer-functioneel-meertalig-leren/kijkwijzer-functioneel-meertalig-leren.pdf>
- <https://www.slo.nl/@19804/toolbox-meertaligheid-kinderopvang/>
- <https://www.ggdzw.nl/wp-content/uploads/2022/03/NIEUWE-VERSIE-Handboek-voor-professionals.-Kinderen-die-meertalig-opgroeien.pdf>
- http://cteno.be/www_cteno/assets/downloads/ko_instrumenten_meertaligheid_kijkwijzer_thuistaal_in_krachtige_leromgeving.pdf
- **Dilemmaspel:** https://aanpakthuisintaal.nl/wp-content/uploads/2023/09/Magazine_BeterThuisinTaal_Issuu-1.pdf
- **Samenwerken met ouders dat plan je zo:** https://aanpakthuisintaal.nl/wp-content/uploads/2024/09/Magazine_BeterThuisinTaal_2024_lowres3.pdf
- https://www.arts.kuleuven.be/cto/materialen/voorschools_buitenschools/tatertaal-1/tatertaal-handleiding.pdf



Liedjes zingen

Hello to all the children of the world:

https://www.youtube.com/watch?v=2nYjGy_ZUG8

Hello around the world: <https://www.youtube.com/watch?v=472AnCrHYVs>

Let it go: <https://www.youtube.com/watch?v=OC83NA5tAGE>

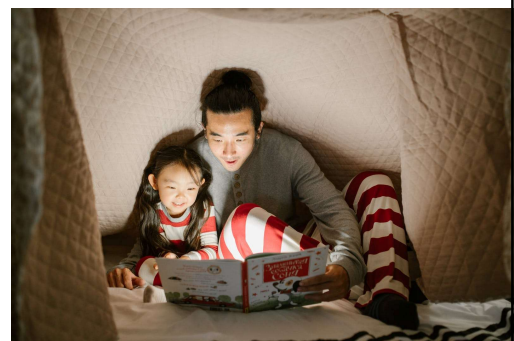
Een wereld vol liedjes: <https://www.bol.com/nl/nl/f/een-wereld-vol-liedjes-cd/38729745/>

De liedjesatlas: <https://www.rubinstein.nl/boeken/de-liedjesatlas/>



Meertalige boeken

- <https://www.groothoff-langwhich.com/materialen>
- <https://www.lowan.nl/po/nieuws/een-volle-boekenkast-met-boeken-in-vele-talen/>
- <https://jufri goberta.com/2024/03/25/boekenlijst-vol-diversiteit/>
- www.storyweaver.org.in (gratis verhalen)
- childrensbooksonline.org (gratis verhalen)
- en.childrenslibrary.org/ (gratis verhalen)
- www.uniteforliteracy.com/ (gratis verhalen)
- www.prentenboekeninalletalen.nl (audiovertalingen)
- www.salim-suzanne.com (1 boek, 20 vertalingen)
- [Bookabooka](#) (app)
- [Wingzzz](#) (app)
- [Bukiboek](#) (online boekwinkel)
- [Nik-nak](#)- boeken
- [Lappa®](#) boeken
- [woordeloze-prentenboeken/](#)
- [Buro extern](#) (boeken in vertalingen)
- [Stichting de jonge nieuwkomer](#): 'Kat Kaat is weg' & 'Klaas konijn is weg' in meerdere vertalingen.
- ['Bib stoot het hoofd'](#) in meer dan 70 talen en dialecten.
- [Uitgeverij Eenvoudig Communiceren](#)





waad mahadsantahay
sjoekran grazie ありがとう
ԲՉՅՐԱԷ *thank you*
dziękuję ευχαριστώ
Teşekkür ederim
Дякую *bedankt*
kiitos شكرا

© 2025 Frederike Groothoff - LangWhich: frederike.groothoff@gmail.com